



tuần tin

HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VIỆT NAM

THỨ NĂM 25-9-2014

hdgmvietnam.org

Số 44/2014

SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

*

Ngày 28-9-2014

Chúa nhật 26 Thường niên

Hối hận nên lại đi

LỜI CHÚA: Mt 21, 28-32

Một hôm, Đức Giêsu nói với các thương tế và kỵ mục trong dân rằng: “Các ông nghĩ sao: Một người kia có hai con trai. Ông ta đến nói với người thứ nhất: “Này con, hôm nay con hãy đi làm vườn nho”. Nó đáp: “Con không muốn đâu!” Nhưng sau đó, nó hối hận, nên lại đi. Ông đến gặp người thứ hai, và cũng bảo như vậy. Nó đáp: “Thưa ngài, con đây!” nhưng rồi lại không đi. Trong hai người con đó, ai đã thi hành ý muốn của người cha?” Họ trả lời: “Người thứ nhất”. Đức Giêsu nói với họ: “Tôi bảo thật các ông: những người thu thuế và những cô gái điếm vào Nước Thiên Chúa trước các ông. Vì ông Gioan đã đến chỉ đường công chính cho các ông, mà các ông không tin ông ấy; còn những người thu thuế và những cô gái điếm lại tin. Phản các ông, khi đã thấy vậy rồi, các ông vẫn không chịu hối hận mà tin ông ấy”.

SUY NIỆM

“Người thu thuế và gái điếm vào Nước Trời trước các ông.” Lời nói của Đức Giêsu như một trái bom nổ trước mặt các thương tế, kinh sư, pharisêu, những người đáng kính vì đạo đức và học thức, những người đáng trọng vì chức vụ. Làm sao những người hư hỏng và tội lỗi lại có thể qua mặt các bậc đáng kính như vậy?

Đức Giêsu đã soi sáng trước bằng một dụ ngôn. Người cha sai hai đứa

(xem tiếp trang 2)

Đức Thánh Cha tông du Albania: “Đừng quên tổ ấm, quên lịch sử của anh chị em và những thương đau, nhưng đừng tìm cách báo thù”

WHD (22.09.2014) – Trong một thế giới mà “một tinh thần tôn giáo đích thực bị xuyên tạc và sự khác biệt tôn giáo đang bị bóp méo và lợi dụng”, Albania là một “diễn hình” cho mọi người thấy rằng việc chung sống hoà bình là điều có thể, Đức Thánh Cha đã nói như trên trong chuyến tông du một ngày tại quốc gia này vào hôm qua, Chúa nhật 21 tháng 9. Trong nhiều thế kỷ, người dân của quốc gia vùng Balkan này đã phải chịu đựng sự cai trị của Ottoman, sau đó là một nền độc lập bị biến thành sự kiểm soát đầy áp bức của cộng sản trong nhiều thập niên. Chế độ độc tài toàn trị do Enver Hoxha thành lập tuyên bố giải phóng con người khỏi những ràng buộc của mọi



tôn giáo, biến Albania thành quốc gia vô thần duy nhất trên thế giới cho đến khi chế độ này sụp đổ vào năm 1991.

“Chế độ ấy hứa hẹn một thiên đàng không có Thiên Chúa, nhưng thay vì thế nó để lại một địa ngục không có niềm ủi an”, Đức cha Rrok Mirdita, Tổng giám mục Tổng giáo phận Tirana-Durrës, đã nói với Đức Thánh Cha như trên trong Thánh Lễ do Đức

(xem tiếp trang 4)

Đức Thánh Cha Phanxicô thành lập Ủy ban cải tổ các vụ án hôn nhân

WHD (24.09.2014) – Hôm thứ Bảy 20-09-2014, Phòng Báo chí Toà Thánh ra một thông cáo cho biết Đức Thánh Cha Phanxicô đã quyết định thành lập một Ủy ban đặc biệt để nghiên cứu việc cải tổ các vụ án hôn nhân theo giáo luật. Quyết định ký ngày 27 tháng Tám 2014.

Ủy ban do Đức ông Pio Vito Pinto, Chánh án Toà Thượng Thẩm Rota, làm chủ tịch và các thành viên: Đức hồng y Francesco Coccopalmerio, Chủ tịch Hội đồng Toà Thánh Giải thích các Văn bản luật; Đức Tổng giám mục Luis Francisco Ladaria S.J., thư ký Bộ Giáo Lý Đức Tin; Đức giám mục Dimitri Salachas, Giám mục Tông toà Giáo hội Công giáo Hy Lạp nghi lễ Byzantine; các Đức ông Maurice Monier, Leo Xavier Michael Arokiaraj và Alejandro W. Bunge, thẩm phán Toà Thượng Thẩm Rota;

cha Nikolaus Schöch, O.F.M., Phó Chưởng lý Tối cao pháp viện Toà Thánh; cha Konstanc Miroslav Adam, O.P., Viện trưởng Đại học giáo hoàng Tôma Aquinô (Angelicum); cha Jorge Horta Espinoza, O.F.M., Khoa trưởng Phân khoa Giáo luật của Đại học giáo hoàng Antonianum; và giáo sư Paolo Moneta, cựu giáo sư Giáo luật tại Đại học Pisa.

Ủy ban sẽ bắt tay vào việc soạn thảo một đề nghị cải tổ các vụ án hôn nhân, càng sớm càng tốt, nhằm mục tiêu đơn giản hóa thủ tục pháp lý, làm cho thủ tục được hợp lý hơn, và vẫn bảo vệ nguyên tắc bất khả phân ly của hôn nhân. ■

(Theo *Bulletino*
của Phòng Báo chí Toà Thánh)

SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

con đi làm vườn nho. Đứa con thứ nhận lời, nhưng sau lại không đi làm. Đứa con cả từ chối, sau hối hận nên lại đi. Con thứ tượng trưng cho các nhà lãnh đạo Do Thái Giáo.

Họ tuyên bố mình sống nghiêm chỉnh theo Lề Luật. Tiếc thay chính sự đạo đức của họ lại làm cho họ tự mãn và khép kín đến nỗi không thể tin vào Đức Giêsu và đón lấy Ngài như quà tặng bất ngờ của Thiên Chúa. Đứa con cả tượng trưng cho những người tội lỗi, những người bị đặt bên lề xã hội và tôn giáo. Đời sống của họ là một sự nhơ nhuốc đáng buồn. Nhưng chính tội lỗi đã làm cho họ khiêm tốn và dễ dàng hoán cải trước lời mời của Gioan. Rốt cuộc, họ lại là những người tin vào Đức Giêsu và gặp được ơn cứu độ trước nhiều người khác.

Đi làm hay không đi làm vườn nho đồng nghĩa với tin hay không tin vào Đức Giêsu. Niềm tin có khả năng biến đổi cuộc sống. Niềm tin thực sự luôn chuyển thành hành động. “Chúng tôi phải làm gì, dân chúng hỏi Đức Giêsu, để được gọi là làm việc của Thiên Chúa?” “Làm việc của Thiên Chúa là tin vào Đấng Ngài sai đến” Đó là câu trả lời của Đức Giêsu (Ga 6,28-29). Tin là một việc làm, một dấu thân nghiêm túc. Niềm tin vào Đức Giêsu đòi hỏi một sự hoán cải và từ bỏ. Giới lãnh đạo Do Thái Giáo sợ tin vào Đức Giêsu. Họ sợ mất chỗ đứng và quyền lợi, sợ phải thay đổi quan niệm của họ về Thiên Chúa.

Kitô giáo là tôn giáo của lòng tin. Lòng tin bên trong phải được biểu lộ ra bên ngoài: “Đức tin không có việc làm là đức tin chết” (Gc 2,17). Lòng tin không phải chỉ là một tuyên xưng ngoài miệng nhưng là một tuyên xưng bằng cuộc sống: “Không phải mọi kẻ nói với Thầy: Lạy Chúa, lạy Chúa, là sẽ được vào Nước Trời, nhưng là kẻ làm ý Cha Thầy” (Mt 7,21).

Tôi phải tránh lối giữ đạo hình thức: có tiếng là Kitô hữu, nhưng lại không thuộc về Đức Kitô, bởi có một khoảng cách rất xa giữa điều tôi tuyên xưng và điều tôi sống.

CẦU NGUYỆN

Lạy Chúa Giêsu,
sám hối không phải là điều dễ dàng,

(xem tiếp trang 3)

Đức Thánh Cha Phanxicô gặp các nhà lãnh đạo Do Thái nhân dịp mừng lễ Rosh Hashana



WHĐ (19.09.2014) – Chiều thứ Tư 17-09, Đức Thánh Cha Phanxicô đã gặp đoàn đại biểu gồm 40 nhà lãnh đạo Do Thái trên thế giới tại Nhà khách Santa Marta nhân dịp mừng Năm mới của Do Thái giáo (*Rosh Hashanah*). Trong số này có Chủ tịch Hội đồng Do Thái Thế giới (WJC) Ronald S. Lauder, Chủ tịch Hội đồng Do Thái Châu Mỹ Latinh (LAJC)

Jack Terpins, Thủ quỹ WJC Chella Safra và một số vị đứng đầu cộng đồng Do Thái và các viên chức cao cấp của WJC.

Ông Claudio Epelman, giám đốc điều hành LAJC và là viên chức WJC phụ trách quan hệ với Toà Thánh Vatican cho biết: “Chúng tôi muốn chia sẻ với Đức giáo hoàng sứ điệp của chúng tôi về hoà bình và thịnh vượng trong Năm mới”.

Nhân dịp này đoàn đại biểu Do Thái giáo đã tặng Đức giáo hoàng nhiều món quà, trong đó có chiếc áo bóng đá mang tên “Francisco”.

Năm nay, lễ mừng Năm mới *Rosh Hashanah* của người Do Thái bắt đầu từ chiều 24-09 đến chiều 26-09-2014.

■

(Vatican Radio)

Hồi giáo tại Đức lên án Phong trào Nhà nước Hồi giáo

WHĐ (21.09.2014) – Nhiều đền thờ Hồi giáo tại các thành phố của Đức đã quyết định đưa ra lời kêu gọi “chống lại hận thù và bất công” trong buổi họp nhau cầu nguyện hằng tuần vào thứ Sáu.

Hôm thứ Sáu 19-09-2014, hơn 2.000 đền thờ Hồi giáo của Đức đã quyết định thành lập một mặt trận thống nhất “chống lại hận thù và bất công”. Bốn liên đoàn Hồi giáo lớn của Đức đã tham gia sáng kiến này; với mục tiêu vừa ngăn chặn giới trẻ Đức gia nhập phong trào Nhà nước Hồi giáo ở Syria và Iraq, vừa phủ nhận hoàn toàn tính hợp pháp về tôn giáo của tổ chức này.

Hôm thứ Ba, 16-09, ông Ali Kizilkazya, phát ngôn viên Hội đồng phối hợp Hồi giáo (KRM), cơ quan đứng đầu bốn liên đoàn Hồi giáo, đưa ra lời kêu gọi: “Chúng tôi kêu gọi tất cả những người Hồi giáo hãy hành xử một cách hoà bình, hãy lên tiếng chống nạn phân biệt chủng tộc, hãy sát cánh nhau vì dân chủ và tự do và hãy từ khước bất kỳ thứ chủ nghĩa cực đoan nào”.

Chủ tịch Hội đồng Trung ương của người Hồi giáo, Aiman Mazyek, nhấn mạnh: “Chúng tôi cũng muốn nhắc lại rõ ràng rằng những kẻ khủng bố và tội phạm không phát biểu nhân danh Hồi giáo. Họ chà đạp các điều răn của tôn giáo của chúng tôi, họ không có chỗ trong hàng ngũ của chúng tôi”.

Nhà cầm quyền Đức ước tính có khoảng 400 người mang quốc tịch Đức đã tham gia phong trào Nhà nước Hồi giáo ở Iraq hoặc Syria. Tuần trước, trong một công bố cấm chỉ đối với Phong trào này, Bộ trưởng Nội vụ Đức đã kêu gọi 4 triệu người Hồi giáo trong nước “cảnh giác trước những lời tuyển dụng, đặc biệt là trên Internet”. Theo một số nhà lãnh đạo Hồi giáo, cộng đồng Hồi giáo đang gặp khó khăn trong việc nhận thức được mối đe dọa này.

Sáng kiến này cũng nằm trong bối cảnh các căng thẳng mới đang trở lại, nhằm đối phó với các cuộc xung đột ở Trung Đông. Các hội đường, các nhà thờ Kitô giáo cũng như đền thờ Hồi giáo đã bị phá hoại trong mùa hè này. Ông Aiman Mazyek nói: “Tôi là người Do Thái khi các hội đường Do Thái bị tấn công, tôi là một Kitô hữu khi các Kitô hữu bị bách hại, như ở Iraq. Và tôi là một người Hồi giáo khi những nơi thờ tự của Hồi giáo bị ném bom thiêu huỷ”.

Nhà lãnh đạo Hồi giáo kêu gọi những người đồng đạo của mình đừng chỉ phát biểu theo kiểu “tự vệ”, đó là điều kiện duy nhất giúp họ “trông chờ được thương xót”, theo tường thuật của báo *Die Welt*. “Tất nhiên, sự cảm thông đối với người Hồi giáo vẫn còn cần được cải thiện nhiều hơn. Nhưng chúng ta còn phải mạnh mẽ lên án hơn nữa các cuộc tấn công nhắm vào các cộng đồng khác”. ■

(La Croix)

Sân chư dân tổ chức tại Bologna, Italia vào cuối tháng Chín

WHD (21.09.2014) – Trong ba ngày 26, 27 và 28 tháng Chín 2014, Sân chư dân sẽ diễn ra tại thành phố cổ kính Bologna của Italia. Cuộc đối thoại giữa các tín hữu và những người không tin lần này do Hội đồng Toà Thánh về Văn hóa phối hợp với Đại học Bologna tổ chức có chủ đề “Thời gian”; vì thời gian thì quan trọng hơn không gian, như Đức Thánh Cha Phanxicô đã nhấn mạnh trong Tông huấn *Evangelii Gaudium*. Tại Sân chư dân, các tham dự viên sẽ nói về triết học, các khoa học về đời sống, kiến trúc, tâm lý học, tôn giáo, vật lý thiên văn...

Trong dịp này, lần đầu tiên cuộn *Torah* lâu đời nhất trên thế giới sẽ được trưng bày cho công chúng. Cuộn *Torah* quý hiếm này được làm bằng da cừu, có lẽ có niên đại lẽ từ thế kỷ XII, đã được tìm thấy vào năm 2013 trong ván khố của Đại học Bologna. Cuộn *Torah* này có thể là của một tu viện Đa Minh sau khi Napoléon ra lệnh bãi bỏ các dòng tu ở Italia (năm 1809). Từ lâu Thành phố Bologna đã cưu mang một cộng đồng Do Thái lớn và Đại học Bologna cũng mở các lớp dạy tiếng Do Thái.

Cuộc họp báo giới thiệu Sân chư dân tại Bologna đã diễn ra lúc 11g30 sáng thứ Năm 18-09 tại Hội trường Gioan Phaolô II dưới sự chủ trì của Đức hồng y Gianfranco Ravasi, Chủ tịch Hội



Cuộn Torah lâu đời nhất trên thế giới sẽ được trưng bày cho công chúng

đồng Toà Thánh về Văn hóa; giáo sư Ivano Dionigi, Viện trưởng Đại học Bologna và cha Laurent Mazas, Giám đốc điều hành Chương trình Sân chư dân.

Trong cuộc họp báo, các phóng viên đã đặt câu hỏi với Đức hồng y Ravasi, Chủ tịch Hội đồng Toà Thánh về Văn hóa, về vấn đề rước lễ của các tín hữu đã ly dị và tái hôn; đây là vấn đề thời sự được các phương tiện truyền thông đề cập rất nhiều ngay trước khi diễn ra Thượng Hội đồng Giám mục về Gia đình vào đầu tháng Mười. Đức hồng y Ravasi giải thích rằng cuộc tranh luận về tính bất khả phân ly của hôn nhân đã có ngay từ buổi đầu của Kitô giáo. Vì thế, đây không phải là một cuộc tranh luận theo “mốt” hay vì Giáo hội muốn hợp thời, và ngài cho rằng, thái độ đúng đắn hiện nay là hãy chờ kết luận của Thượng Hội đồng. ■

(Vatican Radio)

Joseph Vaz, vị thánh đầu tiên của Sri Lanka

WHD (19.09.2014) – Hôm thứ Tư 17-09, Đức Thánh Cha Phanxicô đã tiếp kiến Đức hồng y Angelo Amato S.D.B., Bộ trưởng Bộ Phong Thánh, và đã phê chuẩn biểu quyết của các Hồng y và giám mục trong khoá họp thường lệ về việc tuyên thánh cho Chân phước Joseph Vaz. Đức Thánh Cha cũng quyết định sẽ sớm triệu tập một nghị Công nghị Hồng y về lễ tuyên thánh cho vị thánh đầu tiên của Sri Lanka.

Điều này có ý nghĩa đặc biệt trong bối cảnh chuyến viếng thăm sắp tới của Đức Thánh Cha đến Sri Lanka vào tháng Giêng năm 2015. Đức cha Vianney Fernando, Giám mục Kandy diễn tả niềm vui vô bờ của các giám mục và của cả cộng đồng Công giáo



tại Sri Lanka: “Bạn sẽ nói gì nếu mong ước của bạn trở thành hiện thực sau 300 năm? Hôm nay cả Giáo hội ở Sri Lanka đều hân hoan vui mừng. Lễ tuyên thánh cho chân phước Joseph Vaz, vị đồng sáng lập Giáo hội chúng tôi là một món quà tuyệt vời và chúng tôi biết ơn Đức Thánh Cha Phanxicô”.

“Chúng tôi đã nỗ lực rất nhiều và đã vượt qua rất nhiều trở ngại. Đơn giản là bây giờ chúng tôi rất hạnh phúc. Chúng tôi mong ước và cầu xin lễ tuyên thánh sẽ diễn ra trong chuyến viếng thăm của Đức Thánh Cha đến Sri Lanka. Như thế niềm vui của chúng tôi sẽ còn được nhân lên gấp đôi. Ngày 14 tháng 9, Giáo hội Sri Lanka đã dành một ngày đặc biệt cầu nguyện theo ý chỉ này”. Đức cha Fernando nói

SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

bởi lẽ chúng con không đủ khiêm tốn để nhận mình lầm lỗi.

Chúng con ngỡ ngàng khi thấy Chúa là Đấng vô tội mà lại đứng chung với các tội nhân, chờ Gioan ban phép Rửa.

Chúa đã muốn nên bạn đồng hành với phận người mỏng dòn yếu đuối chúng con.

Xin cho chúng con biết thường xuyên điều chỉnh lối nghĩ và lối sống của mình, tinh túc để khỏi rơi vào ảo tưởng, thành thật để khỏi tự dối mình.

Ước gì Chúa ban cho chúng con ơn hoán cải, dám đi đến những hành động cụ thể, và chấp nhận những cát tia đớn đau. Nhưng xin đừng quên ban cho chúng con niềm vui của Giakêu, hạnh phúc vì được tự do và được yêu mến. ■

(Karl Rahner)

Lm Antôn Nguyễn Cao Siêu, SJ

thêm rằng ngài cũng chia sẻ niềm vui với Đức giám mục Goa.

Joseph Vaz sinh năm 1651 tại Benaulim thuộc Goa, Ấn Độ. Thủ phong linh mục trong Dòng Thánh Filippo Neri, ngài tình nguyện đến phục vụ ở Sri Lanka trong bối cảnh cuộc đàn áp Công giáo của nhà cầm quyền thuộc địa Hà Lan, vốn là những người thuộc phái Calvin.

Joseph Vaz đã đến Tích Lan, cải trang thành một người lao động. Ngài đi khắp các đường làng, qua các vườn chè để tìm kiếm người Công giáo, phục vụ nhu cầu của họ, hướng dẫn họ trong đức tin, hợp pháp hóa hôn nhân, rửa tội cho con cái họ, cử hành Thánh Lễ tại nhà và làng quê của họ. Ngài là một tông đồ thật sự cho Giáo hội Sri Lanka và là người canh tân đức tin vốn đã bị ánh hưởng bởi cuộc bắt đạo. Ngài cũng rửa tội cho nhiều người gia nhập Kitô giáo. Ngài đã xây dựng hơn 15 nhà thờ và 400 nhà nguyện. Bản dịch sách Phúc Âm của ngài sang tiếng Tamil và tiếng Sinhala là một công trình rất quý giá.

Cha Joseph Vaz qua đời tại Kandy ngày 16-01-1711, và được Đức giáo hoàng Gioan Phaolô II tuyên phong chân phước ngày 21-01-1995, trong chuyến tông du đến Sri Lanka. ■

Đức Thánh Cha tông du Albania...

Thánh Cha chủ tế, cử hành tại Quảng trường Mẹ Têrêsa, ước tính có khoảng 300.000 người tham dự.

Đám đông dân chúng hân hoan xếp hàng dài tham dự trên đại lộ chính ở Tirana, trong đó có nhiều người Hồi giáo, họ bao gồm hơn một nửa dân số quốc gia này.

Những nhóm lớn tín hữu Công giáo –chiếm khoảng 15 phần trăm dân số Albania–, từ khắp nơi đã đến Tirana bằng xe buýt hoặc đi bộ nếu nhà họ ở Tirana. Trong đám đông đầy sắc màu ấy, có những phụ nữ nhiều tuổi trong trang phục truyền thống, và có những người trẻ cổ đeo tràng hạt hoặc thánh giá nhỏ.

Một vài người giương cao những biểu ngữ làm bằng những tấm trải giường xé ra, chẳng hạn như một biểu ngữ vẽ tên Đức giáo hoàng và các hình trái tim, sơn màu đỏ của cờ Albania. Đám đông ở phía đối diện quảng trường thi đua vừa hát vừa hô vang “Đức giáo hoàng Phanxicô muôn năm!”, xem ai hô lâu nhất.

An ninh được quan tâm đặc biệt đối với chuyến tông du của Đức giáo hoàng ra nước ngoài, đường phố và mái nhà đầy cảnh sát và dọc theo các con đường có các rào chắn bằng kim loại phân cách làn đường dành cho xe của Đức giáo hoàng.

Tất cả các dịch vụ di động đều bị nhà cầm quyền khoá trong nhiều giờ như một biện pháp phòng ngừa thêm. Trước khi chuyến tông du diễn ra, đại sứ Iraq cạnh Toà Thánh đã cảnh báo rằng các kẻ khủng bố của Nhà nước Hồi giáo đang tìm cách ám sát Đức giáo hoàng. Nhưng vào ngày chuyến tông du diễn ra, Toà Thánh Vatican nhắc lại những đám bảo trước đó rằng không có “mối đe dọa cụ thể” nào phải lo lắng. Đức Thánh Cha đã đi vòng quanh quảng trường hai lần trong chiếc xe jeep mui trần mà ngài vẫn sử dụng trong các buổi tiếp kiến chung ở Roma.

Trước đó vào buổi sáng, trong bài diễn văn với Tổng thống Bujar Nishani và các quan chức khác, Đức Thánh Cha đã gọi Albania là “một miền đất của các anh hùng”, “miền đất của các vị tử đạo”, của những con người vẫn đứng vững trước đòn áp và bức hại.

Rất nhiều hình chân dung đen trắng của những người Công giáo bị sát

hại trong thời cộng sản cầm quyền treo trên đại lộ chính, cùng với cờ Vatican và cờ Albania. Đức Thánh Cha nói, từ trong khổ đau và máu đổ, một quốc gia độc đáo đã诞生, nơi đó người Hồi giáo, Công giáo, Chính thống giáo và cả người không có niềm tin “chung sống hoà bình và hợp tác với nhau”.

Đức Thánh Cha nói ngài muốn chọn Albania là quốc gia châu Âu đầu tiên để thăm viếng vì muốn nêu bật lối sống “tôn trọng và tin tưởng lẫn nhau” của Albania, đó là “một dấu chỉ tốt đẹp cho thế giới”.

Đức Thánh Cha cũng cảnh báo chống lại các lợi dụng tôn giáo; ngài nói không ai được “tự coi mình là ‘chiếc áo giáp’ của Thiên Chúa để âm mưu và tiến hành các hành vi bạo lực và áp bức”.

Trước khi bắt đầu Thánh Lễ, một chiếc dù lượn lớn mang biểu tượng của quốc gia là một con đại bàng màu đen đã lượn vòng và đáp xuống trên quảng trường chính.

Trong bài giảng, Đức Thánh Cha đã dùng biểu tượng Thiên Chúa nâng dân Người “trên đôi cánh chim đại bàng” và nói: “Chim đại bàng bay vút lên cao, nhưng không quên tổ của mình”, nghĩa là quá khứ, là những truyền thống và giá trị của mình.

Đức Thánh Cha nhấn nhủ: “Hãy bay lên cao, bay vào không trung”, và nhớ lại “lòng can đảm và kiên trì lớn lao” của các vị tử đạo của Giáo hội - các giám mục, linh mục, tu sĩ và giáo dân đã “trả giá bằng mạng sống mình để sống tín trung”.

“Đừng quên tổ ấm, quên lịch sử của anh chị em và những thương đau, nhưng đừng tìm cách báo thù. Hãy tiến về phía trước trong niềm hy vọng”.

Đức Thánh Cha nói ngài đến Albania để “cảm ơn anh chị em về những chứng từ của anh chị em” và ngài khích lệ mọi người chia sẻ niềm hy vọng trong tim mình.

Đức Thánh Cha nói, “Ở đâu có người trẻ, ở đó có hy vọng!”, khi nhìn thấy có rất đông người trẻ đến chào đón ngài.

Kết thúc Thánh lễ, trước khi đọc kinh Truyền Tin, Đức Thánh Cha nói với giới trẻ hãy xây dựng tương lai của

Đức hồng y Bộ trưởng Bộ Giáo Lý Đức Tin Gerhard L. Müller gặp Bề trên Tổng quyền Huynh đoàn Piô X



Bề trên Tổng quyền
Huynh đoàn Piô X, giám mục Fellay
và hai vị phụ tá

WHĐ (24.09.2014) – Ngày 23-09-2014, Phòng Báo chí Toà Thánh ra thông cáo xác nhận: vào lúc 11g00 sáng thứ Ba 23-09, tại trụ sở Bộ Giáo Lý Đức Tin đã diễn ra buổi gặp gỡ thân mật giữa Đức hồng y Gerhard Ludwig Müller, Bộ trưởng Bộ Giáo Lý Đức Tin, và Đức giám mục Bernard Fellay, Bề trên Tổng quyền Huynh đoàn Piô X. Cuộc gặp gỡ cũng có sự tham dự của Đức Tổng giám mục Luis Ladaria Ferrer, S.J., thư ký của Bộ; Đức Tổng giám mục Joseph Augustine Di Noia, O.P., phụ tá thư ký; và Đức Tổng giám mục Guido Pozzo, thư ký Ủy ban Toà Thánh Ecclesia Dei, cùng với hai linh mục phụ tá của Huynh đoàn: Niklaus Pfluger và Alain-Marc Nely.

Trong cuộc gặp gỡ kéo dài 2 giờ này, hai bên đã xem xét nhiều vấn đề về giáo lý và giáo luật, và quyết định tiến hành theo từng giai đoạn, trong một thời gian hợp lý để khắc phục những khó khăn, với mong muốn đi đến hòa giải hoàn toàn. ■

(VIS)

mình nơi Chúa Kitô: “Hãy nói ‘không’ với thần tượng tiền bạc, nói ‘không’ với tự do giả tạo của chủ nghĩa cá nhân, nói ‘không’ với nghiện ngập và bạo lực”.

Thay vì thế, “Hãy nói ‘có’ với một nền văn hóa gặp gỡ và liên đới, nói ‘có’ với Chân Thiện Mỹ và với một cuộc sống tràn đầy nhiệt tình và “trung tín trong những việc nhỏ””. ■

(Theo CNS)

**Tuần tin Hội đồng Giám mục Việt Nam
tuyển chọn bài viết, tin tức từ hdgmvietnam.org,
phát hành thứ Năm hàng tuần trên trang hdgmvietnam.org
theo dạng pdf**